

1 Holy, Holy, Holy! Lord God Almighty!

Descant

4 Ho - ly,

1 Ho - ly, ho - ly, ho - ly! Lord God Al - might - y!
 2 Ho - ly, ho - ly, ho - ly! all the saints a - dore thee,
 3 Ho - ly, ho - ly, ho - ly! though the dark-ness hide thee,
 4 Ho - ly, ho - ly, ho - ly! Lord God Al - might - y!

ho - ly,

Ear - ly in the morn - ing our song shall rise to thee.
 cast - ing down their gold - en crowns a - round the glass - y sea;
 though the eye of sin - ful - ness thy glo - ry may not see,
 All thy works shall praise thy name, in earth and sky and sea.

Much of the imagery of this hymn comes from Revelation 4:2-11, which its author, an Anglican bishop, knew as a reading appointed for Trinity Sunday. The tune, written specifically for this text, reinforces the Trinitarian theme by strong dependence on the D-major triad.

TEXT: Reginald Heber, 1827, alt;

Korean trans. The Christian Literature Society of Korea; Spanish trans. Juan B. Cabrera

MUSIC: John Bacchus Dykes, 1861; desc. David McKinley Williams, 1948

Korean Trans. The Christian Literature Society of Korea

Music Desc. © 1948, ren. H. W. Gray Co., Inc. (a div. of Belwin-Mills Publishing Corp.)

NICAEA
11.12.12.10

ho - ly,

Ho - ly, ho - ly, ho - ly! mer - ci - ful and might - y!
 cher - u - bim and ser - a - phim fall - ing down be - fore thee,
 on - ly thou art ho - ly; there is none be - side thee,
 Ho - ly, ho - ly, ho - ly! mer - ci - ful and might - y!

God in three per - sons, bless - ed Trin - i - ty.

God in three per - sons, bless - ed Trin - i - ty!
 who wert, and art, and ev - er - more shalt be.
 per - fect in power, in love and pu - ri - ty.
 God in three per - sons, bless - ed Trin - i - ty!

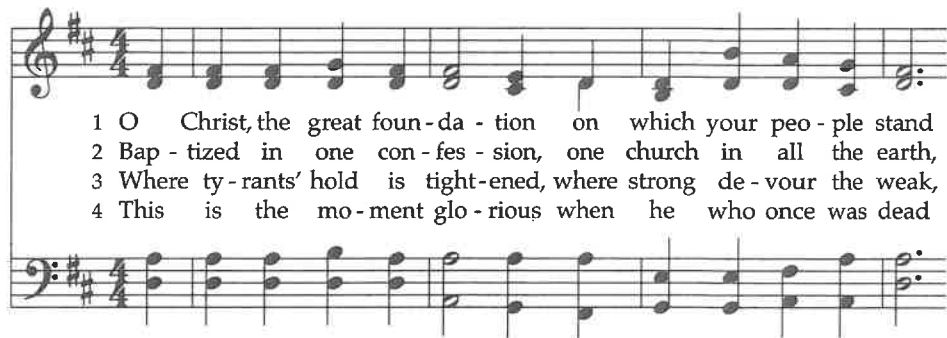
SPANISH

- ¡Santo! ¡Santo! ¡Santo! Señor omnipotente,
siempre el labio mío loores te dará.
¡Santo! ¡Santo! ¡Santo! Te adoro reverente,
Dios en tres personas, bendita Trinidad.
- ¡Santo! ¡Santo! ¡Santo! La inmensa muchedumbre
de ángeles que cumplen tu santa voluntad,
ante ti se prostra, bañada de tu lumbre,
ante ti que has sido, que eres y serás.
- ¡Santo! ¡Santo! ¡Santo! Por más que estés velado
e imposible sea tu gloria contemplar,
santo tú eres sólo y nada hay a tu lado,
en poder perfecto, pureza y caridad.
- ¡Santo! ¡Santo! ¡Santo! La gloria de tu nombre
vemos en tus obras, en cielo, tierra y mar.
¡Santo! ¡Santo! ¡Santo! La humanidad te adore,
Dios en tres personas, bendita Trinidad.

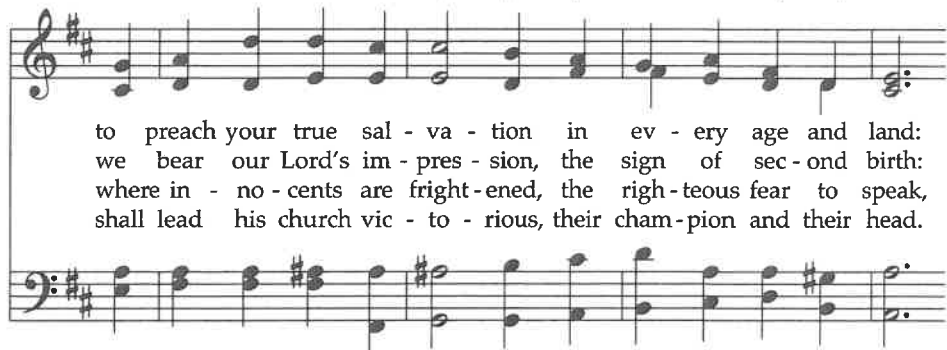
KOREAN

- 거룩거룩거룩 전능하신 주여
이런아침우리주를 찬송합니다
거룩거룩거룩 자비하신 주여
성삼위일체 우리주로다
- 거룩거룩거룩 주의보좌 앞에
모든성도 금면류관 벗어드리네
천군천사 모두주께 굴복하니
영원히 위에 계신 주로다
- 거룩거룩거룩 주의 빛난 영광
모든죄인 눈어두워 보지못하네
거룩하신 이가 주님밖에 누구
권능과사랑 온전하셔라
- 거룩거룩거룩 전능하신 주여
천지만물 주의이름 찬송합니다
거룩거룩거룩 자비하신 주여
성삼위일체 우리주로다

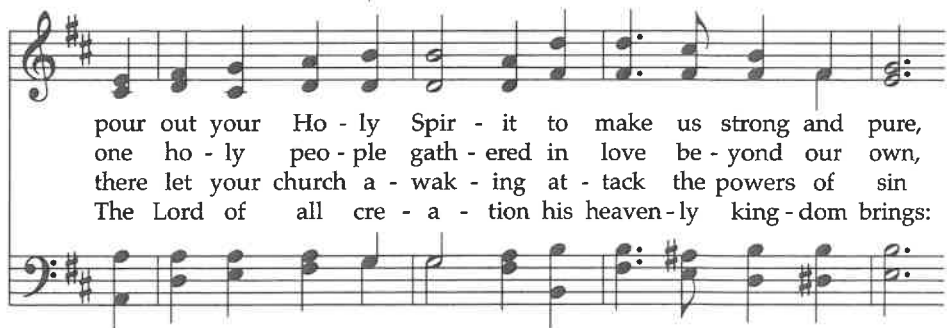
361 O Christ, the Great Foundation



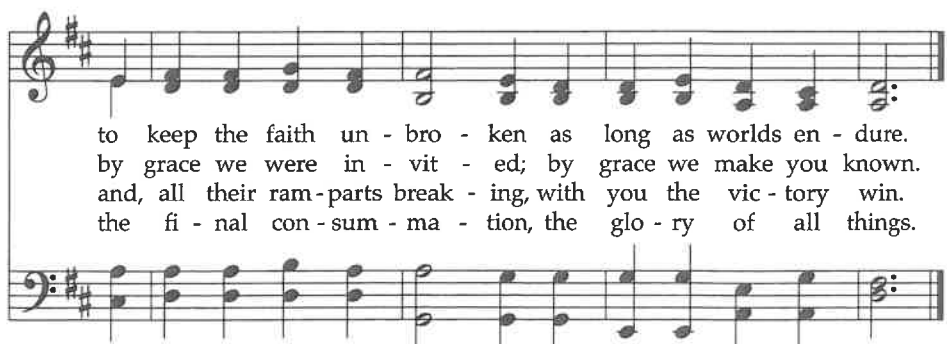
1 O Christ, the great foun - da - tion on which your peo - ple stand
2 Bap - tized in one con - fes - sion, one church in all the earth,
3 Where ty - rants' hold is tight - ened, where strong de - vour the weak,
4 This is the mo - ment glo - rious when he who once was dead



to preach your true sal - va - tion in ev - ery age and land:
we bear our Lord's im - pres - sion, the sign of sec - ond birth:
where in - no - cents are fright - ened, the righ - teous fear to speak,
shall lead his church vic - to - rious, their cham - pion and their head.



pour out your Ho - ly Spir - it to make us strong and pure,
one ho - ly peo - ple gath - ered in love be - yond our own,
there let your church a - wak - ing at - tack the powers of sin
The Lord of all cre - a - tion his heaven - ly king - dom brings:



to keep the faith un - bro - ken as long as worlds en - dure.
by grace we were in - vit - ed; by grace we make you known.
and, all their ram - parts break - ing, with you the vic - tory win.
the fi - nal con - sum - ma - tion, the glo - ry of all things.

The text was written by a leading Chinese educator, author, and editor who chaired the commission that prepared an important ecumenical Chinese hymnal, *Hymns of Universal Praise* (1936). This familiar tune invites comparison of these words with its usual text (see no. 321).

Joy to the World

1 Joy to the world, the Lord is come! Let earth re - ceive
 2 Joy to the earth, the Sav - ior reigns! Let all their songs
 3 No more let sins and sor - rows grow, nor thorns in - fest
 4 He rules the world with truth and grace, and makes the na -

her king; let ev - ery heart pre - pare him room,
 em - ploy, while fields and floods, rocks, hills, and plains
 the ground; he comes to make his bless - ings flow
 tions prove the glo - ries of his righ - teous - ness

and heaven and na - ture sing, and heaven and na - ture
 re - peat the sound - ing joy, re - peat the sound - ing
 far as the curse is found, far as the curse is
 and won - ders of his love, and won - ders of his
 and heaven and na - ture sing,

and

sing, and heaven, and heaven and na - ture sing.
 joy, re - peat, re - peat the sound - ing joy.
 found, far as, far as the curse is found.
 love, and won - ders, won - ders of his love.

heaven and na - ture sing,

While Isaac Watts did not write this text strictly for Christmas use, he did purposely cast his paraphrase of Psalm 98:4-9 in Christian terms, titling it "The Messiah's coming and kingdom." So "the Lord" here is Jesus Christ, rather than the God of Abraham, Isaac, and Jacob.